

tbczell



Saison 1996/97

immer aktuell

Tischtennis-Club Zell

OPEL 

**Autohaus Zell
W. Weißenberger**

Freiatzenbacher Str. 20 - 79669 Zell/Wiesental
Tel. 076 25/564 - Fax 076 25/288

CORSA
CAMPO.
OMEGA
ASTRA
VECTRA
MONTEREY
COMBO
Tigra
CALIBRA.
FRONTERA
CABRIO.
CARAVAN

- ☉ Kundendienst für alle PKW
- ☉ Dekra-Abnahme + Eintr.
- ☉ Abgasuntersuchung
- ☉ Unfallservice
- ☉ Neu- und Gebrauchtwagen
- ☉ Mantel-Stützpunkt
- ☉ Koni-Stützpunkt
- ☉ Reifen und Zubehör

OPEL UND SPORT - EINE DYNAMISCHE VERBINDUNG

Wer zu uns kommt, der weiß warum!
WIR HABEN VERSTANDEN

TTC Zell gegen Ausländerfeindlichkeit

Oberliga Baden-Württemberg

TTC Zell i.W. - TSV Bodnegg

Wo: Stadthalle Zell i.W.
Wann: 16.11.1996
Beginn: 18.00 Uhr

**Für Ihren
Erfolg
machen wir
uns stark.**



Information und Beratung:

Bezirksleiter Günther Strohmaier
Ledergasse 5, 79694 Utzenfeld,
Telefon 0 76 73/70 57

LBS
Hausparkasse der Sparkassen

**v
a
r
i
o**

Wir geben Ihrer
Zukunft ein Zuhause.
LBS und Sparkasse.
Unternehmen der
Finanzgruppe.

Vorschau: TTC Zell - TSV Bodnegg

Zum zweiten Heimspiel der laufenden Saison trifft man am kommenden Samstag auf das Team aus Bodnegg.

In der Vergangenheit gab es meist spannende Auseinandersetzung gegen das Team unserer Gäste . Vom Tabellenstand her zu urteilen müßte es auch in dieser Saison eine knappe Ergebnis vorprogrammiert sein, denn man ist lediglich durch 2 Punkte voneinander getrennt.

Entscheidend für den Ausgang wird wohl sein wie unsere Spitzenspieler Eise und Kirner gegen ihre starken Gegner bestehen werden. Ein weiterer ausschlaggebender Faktor wird das Abschneiden des Ersatzspielers sein, der für den erkrankten Stammspieler Jörg Blank, eingesetzt wird.

Nachdem der bisherige Saisonverlauf unsere Erwartungshaltung übertroffen hat, wollen wir heute versuchen an die zuletzt gezeigten Leistung anzuknüpfen, denn mit einem Erfolg wäre eine gute Basis für den angestrebten Klassenerhalt geschaffen.

Wir hoffen, daß es eine sportlich interessante und faire Auseinandersetzung geben wird. Für die Zuschauer wünschen wir uns schöne und spannende Spiele.

TTF Neuhausen - TTC Zell 9:5

Mit einem gesunden Selbstvertrauen aufgrund er zuletzt guten Leistungen war man nach Neuhausen gefahren um das Punktekonto weiter zu verbessern.

Leider wurden die Zeller Hoffnungen schon nach den Doppeln reduziert, denn man lag mit 0:3 im Rückstand. Nachdem danach J. Eise und M. Kirner verloren hatten, waren die Zeller Hoffnungen fast gänzlich verfliegen. Über den Zwischenstand von 2:7 holte man dann allerdings auf 5:7 auf. Zwei denkbar knappe Niederlagen v. M. Frey und I. Lang verhinderten dann aber daß mehr als eine knappe Niederlage herausgekommen ist.

Punkte für Zell: Eise, Kirner, Fellert, Frey und Lang (je 1 Punkt)

TTF Pforzheim - TTC Zell 5:9

Am Sonntagnachmittag in Pforzheim sollte dann unbedingt gewonnen werden, um wichtige Punkte gegen den Abstieg zu gewinnen. Nach einer knappen und umkämpften Auseinandersetzung war dies dann auch der Fall. Zuvor war ein harter Widerstand der Pforzheimer zu brechen, denn für Pforzheim war es schon fast die letzte Chance für den Klassenerhalt.

Nach dem ersten Durchgang hatte es noch danach ausgesehen

als wenn es eine klare Auseinandersetzung geben würde. Zu diesem Zeitpunkt kam allerdings die stärkste Phase der Goldstätter, denn aus einem 6:2 Rückstand holte man auf zum Zwischenstand von 6:5. Der starten Mitte mit G. Fellert und M. Frey war es dann zu verdanken, daß sich die Begegnung wieder in die andere Richtung entwickelte. Ein knapper Erfolg von I. Lang komplettierte dann den insgesamt verdienten Auswärtserfolg unseres Team.

Punkte für Zell: Eise, Kirner, Lang (je 1 Punkt), Fellert , Frey (2 Punkte) und das Doppel Eise/Frey

Oberliga Baden-Württemberg 1996/97

	Spiele	Punkte		
1 TG Eggenstein	6	10	:	2
2 TTC Wehr	6	9	:	3
3 TTC Frickenhausen II	5	8	:	2
4 TTV Radolfzell	7	8	:	6
5 TTC Zell	6	7	:	5
6 TTF Neuhausen	6	7	:	5
7 TTSF Hohberg	5	6	:	4
8 TSV Weißenhorn	6	6	:	6
9 TSV Bodnegg	7	5	:	9
10 TTF Pforzheim	6	2	:	10
11 Kickers Stuttgart	8	0	:	16

Wir richten Küchen musterfülig ein.

Altstadt Küchen - Studio GmbH

musterhaus
küchen
FACHGESCHAFT

Mattenleestr. 26
79650 Schopfheim
Tel. 07622/5600 Fax 1409



Master's Master's Master's

WERKSTATT-SERVICE SCHNELL UND GÜNSTIG!

WIR REPARIEREN ALLES - EGAL, WELCHE
MARKE UND WO GEKAUFT!

BÜHLER
Master's TV - HI-FI - VIDEO

Hohe Flumstr. 26 · 79650 Schopfheim · Tel. 07622/67425-50



Autohaus Lehmann GmbH

25 Jahre Vertragspartner
der Mercedes-Benz AG

UNIMOG-Kundendienststation
Bremsendienst §29 StVZO
Verkauf - Service
TÜV-Abnahme im Haus

BOSCH
Auto-Elektrik
für sämtliche
Autotypen

79650 Schopfheim, Hohe-Flum-Str. 1, Tel. 07622/61096

WEISS

BAUGESCHÄFT
WEISS GMBH
ERNST WEISS NACHFOLGER

TELEFON 07622/8161
TELEFAX 07622/8272

79688 Hausen

- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Maurerarbeiten
- Kanalisationsarbeiten
- Verbundsteinarbeiten
- Altbausanierung
- Kaminbau
- Gerüstbau

**RÄUBER
MALER**

**FÜR
FARBIGE
ANSICHTEN**

79669 ZELL I.W. Telefon: 07625/7878 Fax: 9582

Unsere ganze Energie für Sie

erdgas



Badische Gas- und
Elektrizitätsversorgung AG
Wiesenweg 4, 79539 Lörrach
Telefon 076 21/40 23-0

**Sind Sie schon Mitglied
im
Tischtennis-Club Zell i.W.?**

Wir würden uns freuen, Sie unter unseren Mitgliedern
begrüßen zu dürfen.

Als Passivmitglied zahlen Sie *nur* DM 12,- im Jahr!

Falls Sie Interesse haben, steht Ihnen jedes aktive
Mitglied oder unser 1. Vorstand, Harro Herzog, gerne
zur Verfügung.

Anruf genügt: Telefon 07622/63619



GETRÄNKEVERTRIEB



Zell i. W.

Fischbachweg 2

Tel. (0 76 25) 5 39



2. Herren-Mannschaft

TTC Zell II - TTC Wehr III 6 : 9

Einen schwarzen Tag hat die Zweite im Spiel gegen Wehr III erwischt. Wehr III ist zwar deutlich stärker einzuschätzen als Wehr II, was jedoch keine Entschuldigung für die schwache Vorstellung des Zeller Teams sein soll.

Die Zeller waren nach den Doppeln, durch Siege von Kunzelmann / Brutschin Uwe und Pommerening / Biniossek und der Niederlage von Brutschin Uli / Bühler gegen Grab / Kohler mit 2 : 1 in Führung gegangen und konnten diese auch bis zum 4 : 3 halten. Die beiden Brutschins hatten ihre ersten Spiele mit guten Leistungen siegreich beenden können.

Aber bereits im ersten Spiel von Dieter Kunzelmann war zu sehen, daß ihm die Sauserfahrt, die er zwei Tage zuvor unternahm noch in den Knochen steckt und daß von ihm am heutigen Tag nicht viel zu erwarten sein wird.

Auch das hintere Kreuzpaar blieb an diesem Tag weit hinter dem eigentlichen Leistungsvermögen zurück, obwohl Pommerening gegen Küng gewinnen konnte.

2. Herren-Mannschaft

Als einziger Lichtblick aus Zeller Sicht wäre die Leistung von Uli Brutschin gegen Manfred Grab zu erwähnen, die aber leider auch nicht zu einem Sieg reichte.

Vorbericht: So. 17.11. TTC Zell II - TSV Kandern

Der TTC Zell, in den letzten Jahren immer Favorit gegen Kandern, muß dieses Mal auf der Hut sein, denn die Mannschaft um den ehemaligen Zeller Klaus Steffe, übrigens das zweitgrößte Zeller Tischtennitalent nach Dieter Kunzelmann, hat diese Saison schon einige gute Ergebnisse erzielt.

Landesliga Süd 1996/97

	Spiele	Punkte		
1 ESV Weil	5	10	:	0
2 BW Wiehre Freiburg	5	9	:	1
3 TTC Lörrach	6	9	:	3
4 TTC Wehr III	6	8	:	4
5 TSV Kandern	4	6	:	2
6 TTC Weisweil	4	4	:	4
7 TTC Zell II	5	4	:	6
8 TTC Wehr II	5	2	:	8
9 TTSV Kenzingen II	5	2	:	8
10 TTC Tiengen	6	2	:	10
11 TV Britzingen	5	0	:	10



SCHREINEREI RÜMMELE ZELL
Innenausbau Objekteinrichtung Fertigteile

Gartenstr. 28 Tel: 07625/7653
79669 Zell Fax: 07625/1054

peter weigel

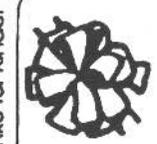
torstr. 1a
79688 hausen i. W.
tel. 07622 / 9692



ihr partner für
malen, tapezieren, u. sanieren

malermeister

Clowns • Puppen • Schmuck • Bilder • Keramik • Mode



**GESCHENK
BOUTIQUE**

Die Boutique
mit der
besonderen Note

Ausgefollene Geschenke für Kinder

Monika Rotzler

**Jedes Geschenk
ob groß, ob klein,
packen wir
liebevoll für Sie ein!**

SCHEFFELSTRASSE 9
79650 SCHOPFHEIM
TELEFON 07622/3787

Dekorationen aller Art

Glas • Leder-Accessoires • Marionetten • Antiquitäten

Rund um's Büro

Alles aus einer Hand !!

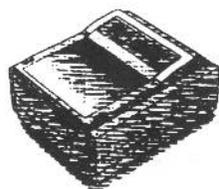


Kopiergeräte

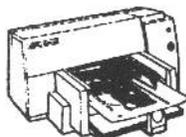


Telefaxgeräte

Laser, Tinten u. Nadeldrucker



Schreibsysteme



Büroeinrichtung

Bürobedarf

eigener techn. Kundendienst



Besuchen Sie unseren
Ausstellungsraum in
Schopfheim, Wehrerstr. 38
(beim LIDL Markt)



Beratung, Verkauf, Installation

Techn. Kundendienst



WIEDNER Büro-Technik

Wehrer Str. 38, 79650 Schopfheim Tel: 07622-62688
Bahnhofstr. 9, 79669 Zell i. W. Tel: 07625-412

AUTOHAUS SCHLAGETER GmbH
79669 Zell-Mambach, Über der Brücke 21

- Verkauf
- Reparatur
- Freie Tankstelle
- Abschleppdienst

FIAT



Tel: 07622-4000

Rosengarten

Gaststätte u. Kegelbahnen

Schlattholzstr. 29

79650 Schopfheim

maier

- Planung, Projektierung und Ausführung
- Gas-Brennwerttechnik
- Moderne Heiztechnik
- Solartechnik
- Moderne Sanitärtechnik
- Kundendienst

Inh. Peter Maier

79669 Zell im Wiesental

Kirchstraße 23 Telefon: 07625/923230 Fax/BTX: 07625/923235



Ausbildung aller Führerscheinklassen

Unterricht und Anmeldung

Schopfheim, Wehrerstr. 27 Mittwoch 19.00 bis 20.30 Uhr

Zell i. W. Bahnhofstr. 3 Donnerstag 19.30 bis 21.00 Uhr

oder unter Tel: 07622 / 7160

Pizzeria - Wirtshaus «Zur Wiese» Zell

Italienische und deutsche Gerichte

Ital. u. deutsche Weine · 4 versch. Biere vom Fass

schöne Gartenwirtschaft

Bahnhofstrasse 20

Zell im Wiesental

Es freut sich auf Ihren Besuch:

Domenico Orsino

Dienstag Ruhetag, Tel. 07625 / 88 07



1. Herrenbundesliga

14.500 Zuschauer besuchten an den ersten fünf Spieltagen die Begegnungen in der Lizenzliga - gegenüber dem Vorjahr eine Steigerung um zehn Prozent

1.000 Besucher meldete Jülich beim Spitzenspiel gegen Ochsenhausen und die sahen erstaunliches: Daß Lui Guoliang, der Olympiasieger, drei Spiele verliert, damit konnte man wirklich nicht rechnen", kommentierte Peter Franz den 6:3 Erfolg seines Teams, der auch dadurch zustande kam, daß Dimitri Mazunov seine Siegesserie im unteren Parkreuz gegen Christian Dreher und Carl Prean fortsetzte. Die Bilanz des Russen nach fünf Spieltagen: 7:0 - dabei hatte er gegen Dreher nach verlorenem ersten Satz in den Sätzen 2 und 3 schon klar zurückgelegt.

Nur zwei Akteure sind außer Mazunov noch unbesiegt: Bad Honnefs Nummer 1, Jean-Michel Saive, und Adreas Podpinka, der für Grenzau bereits acht Einzelerfolge verbuchte.

Ergebnisse vom 5 Spieltag

Düsseldorf -	Sontheim	6:3
Frickenhausen	Grenzau	4:6
Aachen	Bad Honnef	0:6
Lübeck	Ochsenhausen	3:6
Bayreuth	Jülich	4:6
Müllheim	Gönnern	6:3

1. Herrenbundesliga

Tabelle

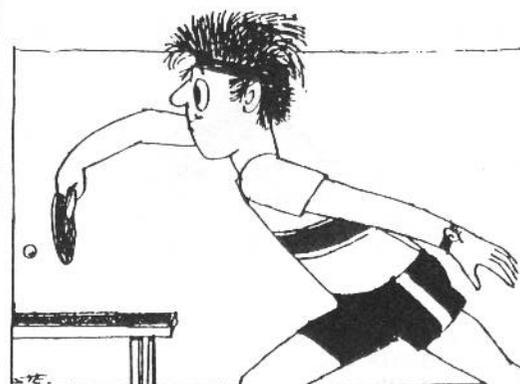
1.	TTF Bad Honnef	10:0
2.	TTF Liebherr Ochsenhausen	10:0
3.	TTC Zugbrücke Grenzau	9:1
4.	TTC Jülich	8:2
5.	Borussia Düsseldorf	8:2
6.	TV Müller Gönnern	6:4
7.	1 FC Bayreuth	2:8
8.	TSV Maxell Sontheim	2:8
9.	Post SV Telekom Mulheim	2:8
10.	Team Galaxis Lübeck	2:8
11.	TTC Frickenhausen	1:9
12.	SUS Borussia Aachen-Brand	0:10

Weltrangliste der Herren

1.	Kong Linghui	China
2.	Wang Tao	China
3.	Liu Guoliang	China
4.	Jean-Michel Saive	Belgien
5.	Jörg Roszkopf	Deutschland
6.	Vladimir Samsonov	Russland
7.	Kim Teak Soo	Korea
8.	Ding Song	China
9.	Ma Wenge	China
10.	Jean-Philipp Gatién	Frankreich

Pingpong...

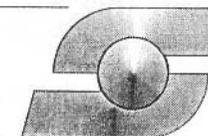
hoffentlich
Allianz versichert



Wolfgang Lenz
Generalvertreter
Hauptstrasse 65
Telefon 07622/7028+7029
79650 Schopfheim

Allianz

Druckerei Steinebrunner GmbH
Schwarzwaldstraße 7
79669 Zell im Wiesental
Tel. 07625/7111 - Fax 07625/7577



Großkopien
bis DIN A 2

Buchdruck
Offsetdruck
Endlosdruck
Fotosatz

Bei uns haben Sie Vorfahrt.

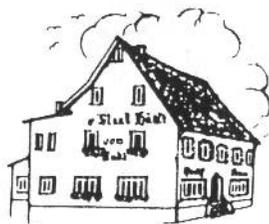
schubnell!!!

A U T O H A U S G M B H

Bundesstraße 60
79669 Zell-Atzenbach
Telefon 076 25-5 15
Telefax 076 25-88 31



*s' Steak-Hüsli
vom Andi
mit Crêperie*



4 verschiedene Biere vom Faß
Riesensteaks
Crêpes mit diversen Füllungen
Separates Nebenzimmer
Poolbillard · Tischfußball · Dart
Unser Hit: Steaks vom heißen Stein

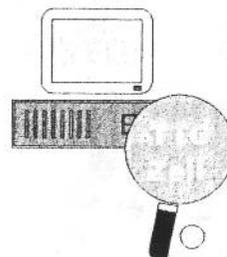
Andreas Schlageter
79650 Schopfheim-Fahrnau
Tel: 07622 - 669024

Warme Küche 17-23.00 Uhr
Sonntag u. Feiertage ab 11 Uhr
Dienstag Ruhetag

Neu: Im Gästehaus Schlageter Zimmer mit Dusche und WC

telering bringt's.

Multi-Media
Bei uns können Sie
was erleben!



PC-Dienstleistungen

Computer - Software - Zubehör

Elektro - Video - HiFi - TV

Multimedia - DFÜ - Netzwerk



Kiefer + Kummerer
Elektro - Video - HiFi - TV - Computer - Software

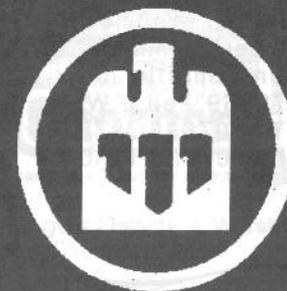
79669 Zell i.W. Wiesenstr. 6 Tel. 07625/924001 Fax 924003



Allianz

KARL-HEINZ VOLLMER

Versicherungen Immobilien Finanzierung Hausverwaltung



bbis Vernünftigs Afange ...

Um beim Versichern, Bauen und allen Geldangelegenheiten sicher zu sein, bieten wir Ihnen fachmännische Beratung im Verbund mit der Sparkasse an.
Ihre Fachleute in allen Versicherungs-, Bau- und Geldfragen



Rainer Waßmer
Oberkommissar
Untermättle 10
79669 Zell i. W.
Tel: 07625/1876
Fax: 07625/8610

Egon Klausner
Bezirkskommissar
Schwarznauring 13
79669 Zell i. W.
Tel: 07625/8143

UVA
Versicherungen

 **Adolf Hoffmann**
Belchenstr. 16 (Beckerhof)
79677 Schönenberg
Tel. 07673-931531 · Fax 931532
Agentur 517-0434

UNSER BREITES PRODUKTPROGRAMM: VIELFÄLTIG UND LEISTUNGSSTARK.

- Unfallversicherung
- Kraftfahrtversicherung
- Haftpflichtversicherung
- Verbundene Hausratversicherung
- Feuerversicherung
- Einbruchdiebstahlversicherung
- Leitungswasserversicherung
- Glasversicherung
- Sturmversicherung
- Verbundene Wohngebäudeversicherung
- Transportversicherung
- Luftfahrtversicherung
- Technische Versicherungen
- Tierversicherung

Zusätzlich vermitteln wir über unsere Partner der Aachener und Münchener Gruppe günstige Angebote zur Renten-, Lebens- und Krankenversicherung sowie zum Bausparen.

Unsere Produkte - Innovationen im Geist der Zeit.

Innovationskraft und Leistungsstärke dokumentieren auch unsere jüngsten Produktentwicklungen im Privatkundenbereich:

Die UnfallPLUS, u. a. mit Unfallrente bereits ab 50% Invalidität.

Die KaskoPLUS, die Kaskoversicherung und vollständige Schutzbriefleistung bietet.

Die Single-Haftpflicht, für Einsteiger, die ihren ersten Hausstand gründen.

Sicher Bauen, Sicher Wohnen, das ideale Kombinationsangebot für private Bauherren.

POSTHORN



BISTRO

Inhaber:
Aldo Orsino
Bahnhofstr. 8 · 79688 Hausen
Tel. 076 22/63647

Seit 28 Jahren Festlieferant
des Zeller Grümpeltorniers

Metzgerei



Walter Grether

Schwarzwälder Schinken und Speck
Eigene Wurstkonserven-Herstellung

79669 Zell · Tel. 076 25 / 233

bekannt für gute Fleisch- + Wurstwaren

Hotel u. Gasthaus im Lus

79650 Schopfheim · Hohe-Flum-Str. 55
☎ 07622/67500 ☎ 07622/675050

20 Zimmer mit allem Komfort - Konferenzraum
bis zu 40 P. - überdachte Freiterrasse - Neben-
zimmer bis zu 40 P. - KEIN RUHETAG -



SIEGFRIED EISE
Garten + Landschaftsbau

Weil/Haltingen, Lütemannsweg 2
Tel. 07621/70073

Weil am Rhein, Römerstraße 18
Tel. 07621/70073
Fax 07621/64474



Blumen Eise

Weil am Rhein
Römerstr. 18, Tel. 07621/70073
Fax 07621/64474

Unser Arbeitsprogramm umfasst:

- Komplett Außenanlagen
- Steinarbeiten in Natur- und Kunststein
- Verbundpflaster und Plattenbeläge
- Gestaltung + Ausführung von Bepflanzungen
- Troggärten und Dachgärten
- Grün- und Rasenflächen
- Pflege der Pflanz- und Rasenflächen

- Moderne Floristik für alle Anlässe
- Fleurop
- Hydropflanzen für Büro und Innenräume
- Dekorationen
- Mietservice für Großpflanzen, Palmen, Oleander etc.
- Überwinterung von Kübelpflanzen

Das
Fachgeschäft für

- moderne Brillen
- ganggenaue Uhren
- aparten Schmuck



Schopfheimer Straße 7 · Tel. 07625/293 · 79669 Zell im Wiesental



DIETSCHHE

Heizungsbau GmbH
79669 Zell i. W.
Schönauer Straße 76
Telefon 076 25 / 71 43
Telefax 076 25 / 94 31

Umweltschutz fängt bei der Heizung an!

Eine neue Heizungsanlage vermindert Schadstoffe - Wir beraten und installieren -

- Zentralheizungsbau - Öffeuerung
- Gasheizung - Sanitäre Anlagen
- Solaranlagen und Wärmepumpen

Gasthaus Schützenhaus
Inh.: Beate Kaiser

Am Leisenberg 1, 79669 Zell im Wiesental, Tel. 07625/327

Montag Ruhetag

- wieder mit Deutscher Küche -



REDKEN

LEISTUNG

fordert Einsatz. Das Beste wollen. Für mein Aussehen ebenso, wie für das, was ich mache. Das gilt auch für meinen Friseur.

Intercoiffure
Zimmermann
finden Sie in

79669 Zell i. W., Schönauer Str. 15a

79650 Schopfheim, Entegaststraße 1

79688 Hausen i. W., Bergwerkstraße 42

Zimmermann
INTERCOIFFURE

Zimmermann Hair Zimmermann Solarium Zimmermann Kosmetik



ROLAND FRITZ
BILDHAUERMEISTER
HAPPACH 5
79685 HÄG-EHRSBERG
TEL. 7701 + 7433
FAX 7494
WERKSTATT FÜR FREIE
UND ANGEWANDTE
KUNST GRABSTEINE
UND SCHRIFTEN



Schopfheim-Fahrnau
Hauptstraße 250

Tel. 55 98

Filiale Langenau

Tel. 6 22 83



Deutschland - Schweiz - Frankreich - Italien

-Transporte-



Transporte R. Hettich

-Transporte-

Brombach Tel: 55844

Deutschland - Schweiz - Frankreich - Italien

1. Damenmannschaft

TTC Dietlingen - TTC Zell I 8:4

Gut gelaunt fuhren die vier Spielerinnen zu dem nächsten Badenligaspiel nach Dietlingen. Hatte man sich vor dem Spiel noch erhofft, zumindest einen Punkt mit nach Hause zu bringen, wurde man doch bald auf den Boden der Tatsachen zurückgeholt. Obwohl das offensive Spiel der Dietlinger Damen uns zu liegen schien, konnten lediglich 4 Punkte gewonnen werden.

Gleich in dem Auftaktdoppel haben Petra Unger und Silvia Korngiebel überzeugen können und den ersten Punkt zum 1:1 Zwischenstand gesichert. Die folgenden Einzelspiele waren meist spannend, doch hatte sich das Glück zumeist gegen uns entschieden. So haben Ariane Spitznagel und das Geburtstagskind Silvia Korngiebel nur knapp ihre Spiele abgegeben. Erfolgreich für die Mannschaft punkteten Petra Unger, 2 Einzelsiege, und Simone Haaf, ein Einzelsieg.

Badenliga Frauen 1996/97

	Spiele	Punkte
1 FC Neureut	6	12 : 0
2 TV Schuttertal	7	8 : 6
3 TTC Dietlingen	5	6 : 4
4 DJK Offenburg	5	6 : 4
5 TTC Schönenbach	5	6 : 4
6 TTG Walldorf	7	6 : 8
7 Post Karlsruhe	4	4 : 4
8 TV Bühl	5	4 : 6
9 TV Weisenbach	5	4 : 6
10 TTC Iffezheim	6	3 : 9
11 TTC Zell	5	1 : 9

AUTO DATA FAHRZEUGHANDEL	Kurt Vögtler	OMTERLE FAHRZEUGBÖRSE LEASING & VERMIETUNG
◆ EG-Neufahrzeuge ◆ Gebrauchtwagen	* 79650 Schopfheim Hohe-Flum-Straße 3	* ☎ (0 76 22) 6 38 54 * * Telefax (0 76 22) 6 45 57

Schwarzwälder Spezialitäten

Metzgerei Seeger

Zell i. W. · Schönauer Str. 4 · Telefon 560

● Türen ● Tore ● Holz ● Baubedarf

A SCHÖNAUER

Freiatzenbacher Str. 18, Zell i. W., ☎ 07625/8857 u. 8858

TTC Schönenbach - TTC Zell I 8:6

Was ist nur los ???

Diese Frage stellen sich die Damen nun immer öfter. Einmal mehr war die 1. Damenmannschaft am letzten Wochenende nicht in der Lage ein wichtiges Spiel für sich zu entscheiden. Ist man doch sehr optimistisch nach Schönenbach gefahren, so kehrte man um so enttäuscht vom Spiel zurück, denn - alles hatte doch so vielversprechend angefangen.

In den Doppeln konnten sich Simone Haaf und Ariane Spitznagel erfolgreich durchsetzen und mit jeweils einem nachfolgenden Einzelsieg einen Vorsprung zum 1:3 herausspielen. Doch Silvia Korngiebel und Petra Unger konnten die Einzel nicht für sich entscheiden und ließen die Schönenbacher zum 3:3 ausgleichen. Dann folgten wieder zwei Punkte von Ariane und Simone, aber auch zwei Niederlagen von Petra und Silvia. Das Spiel war weiterhin äußerst spannend, doch schon bahnte sich die schreckliche Wahrheit an. Die nächsten Einzel von Simone und Petra gingen zu Gunsten der Schönenbacher Damen aus. Dannach ließ der überragende und überraschende Sieg von Silvia Korngiebel gegen die Nummer 2 Michaela Schätzle noch einmal Hoffnung aufkommen, bevor Ariane Spitznagel das letzte Einzel bestritt. Den ersten Satz auch gleich sicher in der Tasche, ließ die Mannschaft hoffen. Doch Petra Konjevic konnte noch einmal das Blatt zu Gunsten von Schönenbach wenden, so daß man sich mit leeren Händen und sehr enttäuscht auf den Heimweg gemacht hat.

Was ist nur los???



AFT-Produktionsprogramm:
Förder- und Lagertechnik
Stückguttransport
Handlingsysteme

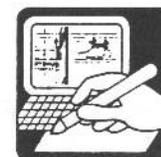


AFT-Komplettsysteme:
EHB-Elektrohängebahn
EPB-Elektropalettenbahn
BTS-Bodentransportsystem
KFA-Kleinförderanlagen
ETB-Elektrotragbahnen
EKK-Kreisförderer
DKK-Power and Free-Anlagen
HVT-Handverschiebetechnik
Sondervorrichtungen

AFT
Automatisierungs- und
Fördertechnik GmbH
D-7860 <79642> Schopfheim
An der Wiese 14
Telefon (0 76 22) 39 98 - 0
Telefax (0 76 22) 39 98 - 59



AFT
Förderanlagen
Bautzen GmbH
D-8600 <02625> Bautzen
Wilthener Straße 44
Telefon (0 35 91) 58 30
Telefax (0 35 91) 4 43 19



AFT-Dienstleistungen:
Gesamtplanung
Materialflußplanung
Anlagenplanung
Elektroplanung
Einrichtungsplanung
Systementwicklung
Projektleitung



Europaweit - weltweit:
Repräsentanzen
in allen EG-Mitgliedstaaten
und in den USA.



DREI KÖNIG

HOTEL - RESTAURANT

Pizzeria da Sabatino

Kirchstr. 12 Telefon 07625/339

79669 ZELL IM WIESENTAL



Der Pajero American Dream bringt den American Way of Drive auf Deutschlands Straßen. Aufwendige Ausstattung innen, chromblitzende Extras außen. Inklusive 3-Jahres-Garantie bis 100.000 km.



AUTOHAUS KARLE

Schopfheimer Straße 81, 79669 Zell im Wiesental, Telefon 0 76 25 / 4 17



KOMMEN SIE SCHLAGARTIG BESSER INS SPIEL.

Die Augen konzentriert auf den kleinen Zelluloidball, blitzschnelle Reaktion, überraschende Schläge – davon beispielsweise lebt der große Reiz des Tischtennis-Sports. Konzentration und Schnelligkeit sind auch beim Geld von Vorteil. Bringen Sie uns ins

Spiel. Vielleicht stehen Sie dann schlagartig besser da.

wenn's um Geld geht
Sparkasse Zell im Wiesental



Tischtennis-Oberliga: Neuhausen düpiert Oberrhein-Teams – Zeller Sieg in Pforzheim

Nico Christ spielt Wehr und Zell übel mit

WEHR/ZELL. I. W. Nico Christ ist erst 15 Jahre alt und in der Vereinsbroschüre der Tischtennisfreunde (TTF) Neuhausen als von Zweitbundesliga-Teams unworbenes Talent beschrieben. Seit dem vergangenen Wochenende wissen die Tischtennis-Oberligaspieler aus der Region den Grund. Der Spitzenspieler des Oberliga-Aufstiegers überließ am Samstag weder den beiden Zeller Topspielern Jürgen Eise und Martin Kirner, noch gestern den Wehrern Mirosław Pieronczyk und Thorsten Spitznagel den Siegerlorbeer. Christ sorgte mit seiner Leistung nicht nur für viel Verwirrung bei den Gegnern vom Oberrhein, sondern auch für Frust. Sowohl der TTC Zell als auch der TTC Wehr verloren in Neuhausen mit 5:9. Kleiner Lichtblick für die Zeller: Gestern holten sie sich beim TTF Pforzheim mit dem 9:5-Sieg den siebten Punkt in der laufenden Saison.

„Ich kann mich an einen ähnlich schlechten Start in ein Verbandsspiel nicht erinnern“, gestand Jürgen Eise, der Teamchef des TTC Zell, nach dem Einsatz in Neuhausen ein. Nach sechs Aufeinandertreffen an den Platten hatte das Wiesental-Sex-

tett beim Aufsteiger 0:8 zurückgelassen. Wenn bis dahin überhaupt Zeller Spieler einen Matchgewinn auf dem Schläger hatten, dann waren es Ingo Lang und Uli Brutschin im dritten Doppel. Im dritten Satz verloren sie gegen die Angriff-Abwehr-Kombination des Gegners Vitomir Vidovic (Abwehr)/Thomas Flache knapp mit 20:22.

Erinnerungen und dadurch auch Optimismus auf eine Wende rüttelte Martin Frey mit seinem Sieg über Jürgen Brandelik wach. Denn in der vorangegangenen Saison waren die Zeller gegen Frisch Auf Göppingen schon einmal 1:7 in Rückstand geraten und hatten noch ein 8:8-Unentschieden gerettet. Die zweite Parallele zu damals: Auch Uli Brutschin hatte dem in Personalnot geratenen Oberliga-Team als Ersatzspieler zur Verfügung gestanden. Und nach Siegen von Lang, Martin Kirner und Frey sowie einer Drei-Satz-Niederlage von Jürgen Eise im Spitzenspiel gegen Christ – Eise hatte dabei im dritten Satz einen 19:12-Rückstand weitgemacht und erst in der Verlängerung 20:22 verloren – schien ein ähnlicher Teilerfolg beim 7:4-Zwischen-

stand noch möglich. Doch in der Folge sicherte nur noch Gero Fellert einen Zweisatzsieg über Brandelik.

Tags darauf in Pforzheim sorgten die Zeller gleich in den ersten vier Einzeln für die Vorentscheidung. Nach nur einem Doppelsieg (Frey/Eise) waren Eise, Kirner, Frey, Fellert und Lang für einen Drei-Punkte-Vorsprung nach der ersten Einzelserie gut (6:3). Pforzheim konterte zwar mit zwei Siegen im vorderen Paarkreuz, doch die stark aufspielende Zeller Mitte (Frey, Fellert) und der nervenstarke Ingo Lang (24:22-Sieg im dritten Satz gegen Dario) sorgten für ein Zeller Erfolgserlebnis.

Einen Erfolg hatten die Wehrer in Neuhausen fest einkalkuliert. Trotz der Vorteile im Doppel beim Gegner (2:1) und einem sonst sieggewohnten TTCW-Teamchef Gerd Schönle im Formtief (ohne Einzelsieg) schien bis zur zweiten Einzelserie beim 5:4 für Neuhausen noch nichts verloren. Doch Pieronczyks Zwei-Satz-Niederlage gegen Christ – Spitznagel gewann sein zweites Einzel – und die Baisse von Bernhard Bürgin und Gerd Schönle sorgten für die Vorentscheidung.

2. Damen-Mannschaft

TTC Friesenheim I - TTC Zell II 7 : 7

Zum ersten Mal mit Spitzenspielerin Heike Rabus traten die Zeller beim Aufsteiger Friesenheim an. Nachdem man nach den Anfangsdoppeln mit 1:1 gestartet ist, lief es bei den Zellerinnen nicht gerade optimal. Nach verlorenen Einzeln von Rabus, Kunzelmann und Heinrich lag man 3:5 im Rückstand, doch dann begann die Aufholjagd. Heike Rabus gewann ihr Spitzeneinzel sowie durch Siege von Heinrich und Klein konnte man zum 5:5 ausgleichen. Nach einem weiteren Sieg von Heike Rabus und zwei Niederlagen lag man mit 6:7 wiederum im Rückstand. Helga Kunzelmann zeigte Nerven und gewann ihr letztes Einzel.

Punkte für Zell:

Rabus/Kunzelmann, Rabus (2), Kunzelmann (1), Heinrich (1), Klein (2).

TTC Zell II - TTC Nonnenweier 8 : 2

Leichtes Spiel hatten die Zeller Damen mit der Mannschaft aus Nonnenweier. Vergangene Saison spielte man noch Unentschieden, aber dieses Mal lief es für die Reserve wie geschmiert. Nach beiden gewonnenen Eingangsdoppeln und dem Sieg von Helga Kunzelmann hieß es schon 3:0 für die Gastgeberinnen. Die restlichen Punkte holten Klein (2), Denlöffel (2) und Heinrich (1) zum glatten 8:2 Erfolg.

Vorschau:

Am 23.11.96 tritt die Reserve an heimischen Platten gegen den starken FT Freiburg an.

Verbandsliga Frauen 1996/97

	Spiele	Punkte	
1 TTC Schluchsee	7	12	: 2
2 Freie T. Freiburg	5	8	: 2
3 TTC Rastatt	6	8	: 4
4 GTM Rheinmünster	5	7	: 3
5 TTC Blumberg	5	5	: 5
6 TV Hauingen	5	5	: 5
7 TTC Zell II	5	5	: 5
8 TTC Altdorf	5	5	: 5
9 TTC Nonnenweier	6	3	: 9
10 TTC Friesenheim	6	2	: 10
11 TTC Schönenbach II	5	0	: 10

Dank unseren Inserenten!

An dieser Stelle möchten wir allen unseren Inserenten vielmals danken.

Wir möchten unsere Dankbarkeit für Ihre Unterstützung und Hilfsbereitschaft dadurch zum Ausdruck bringen, daß wir alle unsere Freunde und Leser darum bitten, die Firmen der Inserenten bei Einkäufen, Auftragserteilungen usw. zu berücksichtigen.

STINNES REIFENDIENST GMBH

In Vertretung der Stinnes AG

NIEDERLASSUNG 79539 LÖRRACH
Jahnstraße 5-7 Telefon: 07621-8576

HIGH-TECH STARS

Komplette Markenreifenauswahl und fundierte Fachberatung vom Spezialisten. Für alle Ansprüche. Bis zum High-Tech-Profil für dynamische Individualisten.

STINNES REIFENDIENST

DIE NUMMER 1 IM SERVICE 260 x IN EUROPA

Villringer GmbH
Weiler Str. 5 A
79540 Lörrach
Tel: 07621 / 15180

Villringer
elektro

Villringer elektro
Hauptstr. 26
79650 Schopfheim
Tel: 07622 / 678400

E
EDEKA

aktiv markt
Steinebrunner

79669 Zell, Schönauer Straße
Tel. 07625 / 8844 Fax. 1729

Ihr Partner
in Sachen Frische

EDV ist unsere Stärke!

Wir bieten:
Beratung, Konzeption,
Hardware, Software,
Programmierung, Schulung und
einen schnellen, zuverlässigen
Kundendienst.

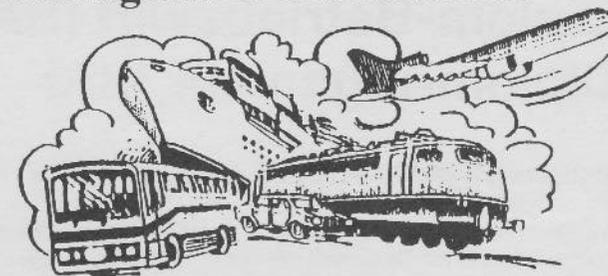


Unser Unternehmen besteht
über 19 Jahre und unser
Kundenkreis erstreckt sich
über den gesamten südbadischen Raum.
Namhafte Unternehmen zählen zu
unseren Kunden.

Wir sind Ihr Partner für Computer und Netzwerke:
ZIMMERMANN DATA SYSTEMS
Hauptstr. 61 · 79664 Wehr · Tel. 07762/1300 + 1307 · Fax 4622

Heizmann-Reisen
Nachfolger der Fa. Schmid-Reisen

Vielseitigkeit ist unsere Stärke



Heizmann-Reisen Zell/Wiesental, TEL. 07625/9292-0

Flug-Schliff



Bus-Bahnreisen

Rietschle



DRUCK UND VAKUUM MIT NEUEN IDEEN

AUSBILDUNG

Als innovatives und zukunftsorientiertes Unternehmen sind wir weltweit mit über 1700 Mitarbeitern führend in der Entwicklung und Produktion von Vakuumpumpen, Verdichtern und Gebläsen.

Unser Erfolg basiert auf der Verbindung modernster Technologie und motivierter Mitarbeiter. Die wirtschaftliche Dynamik, besonders durch den Einsatz moderner Techniken, erfordert eine entsprechende Bildungsarbeit zur Mitarbeiterqualifizierung. Die betriebliche Aus- und Weiterbildung leistet dabei einen wesentlichen Beitrag.

In folgenden Berufen bilden wir aus:

Industriemechaniker

Gießereimechaniker

Modellbauer

Industriekaufmann/-Kauffrau

Diplom-Betriebswirt (BA)

Diplom-Ingenieur (BA)

Nach einer gründlichen Ausbildung bieten wir Ihnen eine Vielzahl an guten Startmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse) und ein Gespräch mit Ihnen. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Hönninger (Telefon 0 76 22/39 23 30) zur Verfügung.

Werner Rietschle · Maschinen- und Apparatebau GmbH
79650 Schopfheim · Roggenbachstr. 58 · Tel. 0 76 22/3 92-0